



CYNGOR SIR CEREDIGION.
CEREDIGION COUNTY COUNCIL.

Dyddiad
Date 02/04/2026

CYMRU – BAE CEREDIGION – ABERAERON.
WALES - CARDIGAN BAY – ABERAERON.

Gofynnwch am
Please ask for Owen Morgan

HYSBYSIAD LLEOL I FORWYR.
LOCAL NOTICE TO MARINERS.

Llinell uniongyrchol
Direct line 01545 570881

Ebost
Email cllc@ceredigion.gov.uk

AE RHIF. 04.26.
AE NO. 04.26.

HARBWR ABERAERON.
ABERAERON HARBOUR.

Harbwr Aberaeron – Carthu

Hysbysir morwyr fod disgwyl i waith carthu ddechrau yn Harbwr Aberaeron ar 16 Ebrill 2026 er mwyn cynnal a chadw. Gall y gwaith bara am hyd at wythnos.

Bydd y carthu yn digwydd yn ystod llanw isel gan ganolbwyntio'r gweithgarwch ar y manau hyn:

- Mynedfa'r harbwr, a
- Grwynau cerrig Traeth y De.

Bydd y rhaglen waith yn dibynnu ar y tywydd.

Gofynnir i forwyr a defnyddwyr yr harbwr gadw'n glir o'r manau lle bydd carthu a gollwng yn digwydd, ac i lywio'n ofalus yng nghyffiniau offer a gweithwyr.

Mae'r diagram isod yn dangos y manau lle bydd deunydd yn cael ei garthu.

Aberaeron Harbour – Dredging

Mariners are advised that maintenance dredging operations are scheduled to begin at Aberaeron Harbour on 16th April 2026, and may last up to 1 week.

Dredging will be carried out during low tide periods, with activity focused on:

- The harbour entrance, and
- The South Beach rock groyne.

The programme of works will be weather dependent.

Mariners and harbour users are requested to keep clear of the dredging and depositing areas for the duration of the works and to navigate with caution in the vicinity of plant and personnel.

A diagram below illustrates the areas of dredging.

Y siartiau yr effeithir arnynt.

Charts affected.

1484 PLANS IN CARDIGAN BAY
1972 CARDIGAN BAY CENTRAL PART
1410 SAINT GEORGE'S CHANNEL

Owen Morgan AFNI HM Cert

Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg / We welcome correspondence in Welsh and English.



Cyngor Sir
CEREDIGION
County Council

Rhodri Llwyd
Swyddog Arweiniol Corfforaethol: Priffyrdd a Gwasanaethau Amgylcheddol
Corporate Lead Officer: Highways and Environmental Services

Neuadd Cyngor Ceredigion, Penmorfa,
Aberaeron, Ceredigion, SA46 0PA
www.ceredigion.gov.uk

Rheolwr yr Harbyrau
Harbour Manager
Harbyrau Aberystwyth, Aberaeron a Chei Newydd
Aberystwyth, Aberaeron and New Quay Harbours



Rydym yn croesawu gohebiaeth yn Gymraeg a Saesneg / We welcome correspondence in Welsh and English.

Prif Weithredwr / Chief Executive:
Cyfarwyddwr Corfforaethol / Corporate Director:

Eifion Evans
Barry Rees